

★神戸の集いから

★同じ地球の仲間、在神留学生と

市民の連帯感を確認

神戸在住の外国人留学生と市民が交流し、相互の国際理解を深めようと「留学生による神戸国際友好フォーラム'89」が12月10日、神戸国際会議場で行われ、留学生、市民二百人余りが集った。

今年で8回目を迎えた同フォーラムのテーマは「青春アラカルト」。神戸大の松田光正講師をコディネーターに英知大の石黒マリーローズ助教授、漫画家の丘あつさんと留学生たちによる「青春」をテーマにしたディスカッショ。その後、全体会議、関学大田中國夫教授の講演、最後は、懇親会で幕を閉じた。



留学生自らで組織される実行委員会の面々

★兵庫県ともしびの賞受賞の

竹村まことさんを祝って

腹話術の竹村まことさんが、「兵庫県ともしびの賞」を受賞。十二月四日の午後六時二十分より、三宮ターミナルホテル四階で「竹村まことさんを祝うまことに楽しい夕べ」が開催され約150人が集つた。



受賞の喜びを語る竹村さん(中央)

★「ひょうご文化交流の集い開く



終始なごやかな会場

十二月六日午後六時より、財団法人兵庫県文化協会が、初めて「'89ひょうご文化交流のつどい」をホテルオーラ神戸・平安の間で開き約二百人の文化人がなごやかに歓談した。司会は西條遊覧さん。神戸アカデミー女声合唱団のコーラスに続いて、山本敏雄理事長があいさつ。貝原俊民兵庫県知事は「今年より兵庫県はふれあいの祭典がスタートしました。今迄は生産中心の流れが芸術・文化中心の時代となり、瀬戸内海を中心に、関西を中心に、いい香り、いい音、グルメ、ファッショなど全日本の力を集めたい。それは文化人の力にかかる」とメッセージ。ひょうご文化の花が開いた。

調和 1990 自然と街と文化が奏でるハーモニイ

謹 賀 新 年



財團法人 井植記念会

理事長 井植貞雄

神戸市垂水区青山台一丁目二二一
電話(078) 751-1521

社団法人 神戸港振興協会

会長 宮崎辰雄

神戸市中央区波止場町二番二号
電話(078) 391-1675

株式会社 木下真珠

代表取締役 木下 章夫

神戸市中央区山本通一丁目七一七
電話(078) 221-0487

株式会社 ジャパンダイヤモンド
インボート

代表取締役 佐々木 章
神戸市中央区琴ノ緒町五丁目三一五
グリーンシ+ボーナ

電話(078) 242-1399

株式会社 シャルレ

代表取締役社長 林 雅晴

神戸市中央区港島中町七丁目七一
電話(078) 302-1771

大和実業グループ

大和実業株式会社

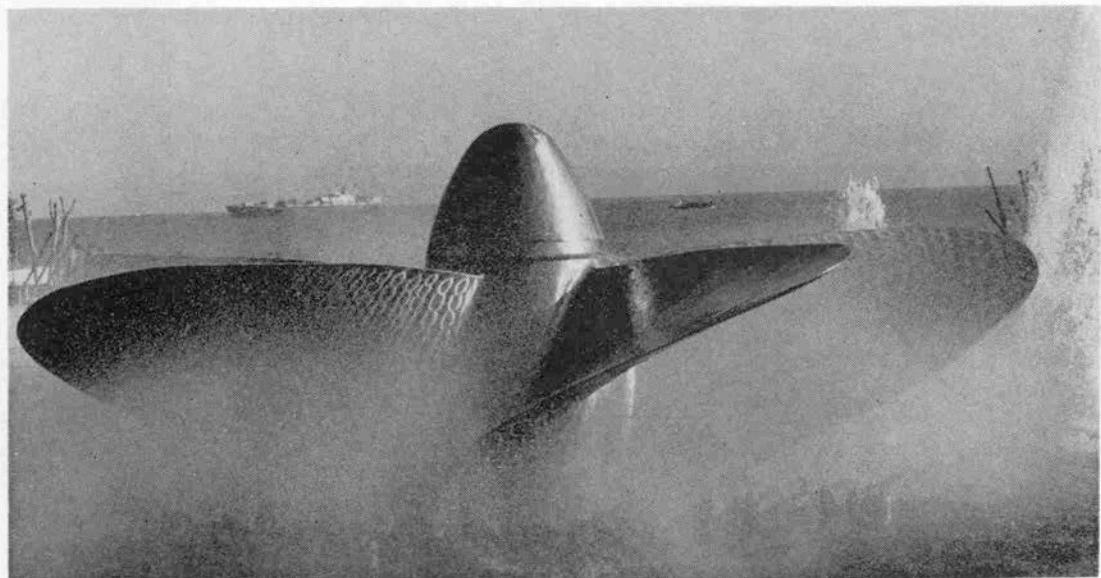
代表取締役社長 岡田 一男

大阪市北区芝田二丁目一一八
西阪急ビル 10F
電話(06) 372-1857

<p>株式会社 ホテルオーケラ神戸</p> <p>代表取締役 大石邦雄</p> <p>神戸市中央区波止場町二一 電話(078)三三三一〇一一一</p>	<p>株式会社 神戸夙月堂</p> <p>代表取締役社長 下村光治</p> <p>神戸市中央区元町通三丁目三一〇 電話(078)三二一十五五五五</p>	<p>田中指圧治療所</p> <p>指圧師 田中光顕</p> <p>神戸市中央区中山手通四丁目一八一 ライオンズマンション中山手一階二〇一 電話(078)二四二三七三四</p>
<p>柏井紙業株式会社</p> <p>取締役社長 柏井健一</p> <p>神戸市中央区加納町四丁目十一 電話(078)三二一三六〇一</p>	<p>株式会社 淡路屋</p> <p>取締役社長 寺本滉</p> <p>神戸市中央区相生町三丁目一一 電話(078)三五一一一六八一四〇</p>	<p>株式会社 三洋化工株式会社</p> <p>代表取締役社長 田中正郎</p> <p>神戸市中央区中山手通一丁目一三一 電話(078)三二二一七七七</p>
<p>株式会社 そごう神戸店</p> <p>副社長店長 山田恭一</p> <p>神戸市中央区小野柄通八丁目一八 電話(078)二三一四一八一四〇</p>	<p>光印刷株式会社</p> <p>代表取締役 南部圭三</p> <p>神戸市長田区池田寺町一一一〇 電話(078)六九一三五五四七</p>	<p>株式会社 米田フォト</p> <p>商業写真・出張撮影</p> <p>米田定藏</p> <p>神戸市長田区下山手通一一六一 電話(078)三三二一五一五</p>
<p>伊藤ハム株式会社</p> <p>取締役社長 伊藤研一</p> <p>西宮市高畑町四一七 電話(078)六六一一二三一</p>	<p>入船株式会社</p> <p>取締役社長 村上一道</p> <p>神戸市灘区友田町五丁目二一 電話(078)八五一一三一九四</p>	<p>光印刷株式会社</p> <p>代表取締役 月岡清市</p> <p>神戸市東灘区魚崎南町三一三 電話(078)四五一七七二〇</p>
<p>丸山印刷株式会社</p> <p>代表取締役社長 丸山茂</p> <p>神戸市中央区八幡通一一一 電話(078)二五一一四一四一四</p>	<p>入船株式会社</p> <p>取締役社長 村上一道</p> <p>神戸市灘区友田町五丁目二一 電話(078)八五一一三一九四</p>	<p>株式会社 サンブリッジグループ</p> <p>会長橋本義男</p> <p>神戸市中央区雲井通四丁目一一二 三宮東ビル 電話(078)二三一四七七〇</p>
<p>沢の鶴株式会社</p> <p>代表取締役社長 西村隆治</p> <p>神戸市灘区新在家南町五一一 電話(078)八八一一二三四</p>	<p>ナニワ印刷株式会社</p> <p>取締役社長 西井雄三</p> <p>大阪市北区天満一丁目九一 電話(06)三五一一七二七一</p>	<p>株式会社 ナニワ印刷株式会社</p> <p>代表取締役 川崎泰男</p> <p>神戸市兵庫区下三条町九番十四 電話(078)五一一五〇七五七</p>

躍進 1990 世界に国際文化情報都市神戸からの発信を

謹 賀 新 年



衆議院議員 砂田重民

神戸市中央区下山手通二一十三
電話(〇七八)三二一三三三一

國務大臣 袁長官 一
石井

神戸市中央区北長狭通四一一一二二
電 話(〇七八)三三一九〇一七

瀬神戸生活協同組合

組合長理事
竹本成徳

関西信用金庫

理事長 田端基宏

神戸市中央区下山手通二丁目二二一三
電話(〇七八)三三一一五一五一

神戸信用金庫

理事長前田惺一郎

神戸市中央区浪花町六一一番地
電話(0七八)三九一一八〇一二

兵庫信用金庫

理事長園田正和

神戸地下街株式会社

代表取締役社長 長島 隆

神戸市中央区三宮町一丁目一〇一
電話(〇七八)三九一一四〇二四〇

株式会社 神戸新聞社
ディリースポーツ社

取締役社長 荒川克郎

神戸市中央区雲井通七丁目一
電話(〇七八)二三二一四二二二

日本たばこ産業株式会社
神戸営業所

所長 田井不二夫

神戸市中央区元町通三丁目二一
電話(〇七八)三三三一九一〇一四〇

竹馬産業株式会社

取締役社長 竹馬準之助

神戸市中央区元町通三丁目二一
電話(〇七八)三三三一九一〇一四〇

菊正宗酒造株式会社

取締役社長 嘉納毅人

神戸市中央区元町通三丁目二一
電話(〇七八)三三三一九一〇一四〇

小泉製麻株式会社

取締役社長 松本定

神戸市灘区新在家南町一丁目二一
電話(〇七八)八四一四一四一四一

カワノ株式会社

代表取締役 河野忠博

神戸市長田区大道通五丁目五
電話(〇七八)六三一一六一

株式会社 大谷徳風社
代表取締役 大谷晃世

取締役社長 荒川克郎

神戸市長田区松野通一丁目一
電話(〇七八)六二一〇〇八九

神戸建築技術研究所
シャーロックホールムズ

代表取締役 前田和穂

神戸市須磨区天神町五丁目一
電話(〇七八)七三四一三九三一

大東自動車株式会社
代表取締役 池邊洋子

取締役社長 竹馬準之助

神戸市灘区六甲台町六番一〇号
電話(〇七八)八七一一五五二四

株式会社
コウベデザインセンター

代表取締役 原康夫

神戸市中央区下山手通五丁目五
兵庫県印刷会館内三階
電話(〇七八)三五一二六六六四

株式会社 三 星 堂
代表取締役 山田隆史

取締役社長 山田隆史

神戸市灘区新在家南町一丁目二一
電話(〇七八)八四一四一四一四一

オールスタイル株式会社

取締役社長 中田美明

神戸市中央区港島中町六一五
モードピア
電話(〇七八)三〇三一三三一

株式会社 オートラマジエム
代表取締役 米田利勝

取締役社長 中田美明

神戸市東灘区魚崎南町六一五
電話(〇七八)四五二一三三二四四

富士杜仲株式会社
代表取締役 上本富士哉

取締役社長 瀬戸本淳

尼崎市武庫之荘一丁目四一
電話(〇六)四三三一〇七七〇

株式会社
瀬戸本淳建築研究室

代表取締役 瀬戸本淳

神戸市中央区北野町二一七一
電話(〇七八)二三二一六六五四

神戸おさかな普及協会
代表理事 田中辰夫

神戸市兵庫区中之島二丁目一
神戸市中央区中之島二丁目一
神戸市水産物卸協同組合内
電話(〇七八)六七二一七六〇〇四

プロメテウス株式会社
代表取締役 所司原義久

神戸市中央区北長狭通三丁目一
電話(〇七八)三二一一〇〇〇

創造 1990 KOBEらしい発想が、文化を創る、街を創る

謹 賀 新 年



角南商事株式会社
スナミビジネスマシン株式会社

取締役社長 角 南 忠 昭

神戸市中央区小野柄通七丁目一一六
三宮ビル北館8階
電話(078)251-1551-49

バンドー化学株式会社

代表取締役 雀 部 昌 吾

神戸市中央区御幸通六丁目一一二
三宮ビル東館
電話(078)233-1293

オギサカ株式会社

代表取締役 荻 坂 昌 之

神戸市中央区栄町通四丁目一一一八
オギサカ15ビル
電話(078)371-10663

DXアンテナ株式会社

代表取締役 毛 利 昌 義

代表取締役 前 山 良 博
神戸市兵庫区兵庫通二番五号
電話(078)681-1236-49

株式会社 星電社

代表取締役 後 藤 雅 博

神戸市中央区三宮町二丁目一一一
七〇一
電話(078)391-1800-49

株式会社 アバン

代表取締役 小 林 新 吉

神戸市中央区港島中町六丁目三一五
電話(078)303-1391-49

株式会社 ユーハイム

取締役社長 河本武

神戸市中央区港島中町七丁目一七一四
電話(078)三〇二一〇〇一(大代)

ゴンチャロフ製菓株式会社

取締役社長 光葉貞男

神戸市灘区船寺通四丁目二一八
電話(078)八八一一八八四〇

レストラングループ

株式会社 サンコトズキ

代表取締役社長 細谷俊雄

株式会社 神明

取締役社長 藤尾益也

神戸市中央区海岸通六丁目一一番
電話(078)三七一二二三一四〇

東洋ナツツ食品株式会社

代表取締役 中島泰介

神戸市東灘区深江浜町三十番地
電話(078)四五二一七二一

株式会社 加美乃素本舗

取締役社長 宮崎幸三

神戸市中央区熊内橋通三丁目三一二五
電話(078)二三二一四五五四〇

新神戸オリエンタルホテル写真室

代表取締役 犬塚ゆたか

新神戸店 西宮市社家町一一いぬづか写真室
電話(0798)三五五六三六一三

株式会社 ケーシーエス

取締役社長 川本勢一

神戸市中央区京町六七一
電話(078)三九一一六五七一四

株式会社 本庄商会

取締役社長 下井満

電通建設株式会社

代表取締役 大石伸雄

神戸市東灘区住吉宮町七丁目四一
電話(078)八五一一四二九一

株式会社 春島組

代表取締役 春名徹

大阪市北区鶴野町二一八鶴野ビル3F
電話(06)三七五一〇三一七四

和田興産株式会社

代表取締役 和田憲昌

神戸市中央区塩町通四丁目一一二三
電話(078)三六一一一〇〇四

服部プロセス株式会社

代表取締役 服部準一

神戸市中央区海岸通三丁目一一六
電話(078)三九二一三九一四

有限会社 クレセント・インター・シヨナル

取締役社長 王柏林

神戸市中央区布引町一丁目一一三
電話(078)二三二一〇七三一四

株式会社 ノーリツ

代表取締役社長 太田敏郎

神戸市中央区明石町三二番地
電話(078)三九一一三三六一

株式会社 神戸マツダモータース

取締役社長 橋本一豊

横山倉庫株式会社

磯上モータープール

神戸市中央区磯上通八丁目一一五
電話(078)二三二一五三一一

三輪運輸工業株式会社

取締役社長 三輪吉郎

神戸市中央区鷹匠町二丁目一一一
電話(078)二五一一五〇〇一

神戸市中央区塩町通三丁目一一二三
電話(078)三六一一一〇〇四



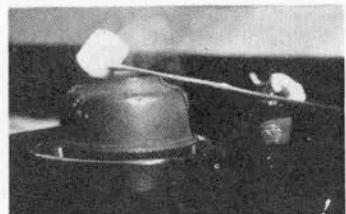
善福寺での供茶式

茶道を嗜む人はもちろん風雅を愛する趣味人達も今日は仕立ての良い着物を着て、有馬は品格高い匂いが流れている。

今は昔の戦国時代、太閤秀吉は神代の時代、少彦名神によって開かれたという日本最古のこの湯の街を大変愛し、妻ねねの方と共に十数回に及び入湯、又千利休居士を伴い茶会を開き戦での疲れを癒した。そして有馬の繁栄に大きな

ぬけるような空、優しい山の冷氣の心地良さ、有馬はまさに黄金色の秋。そして今日は、有馬恒例の大茶会が催されるとあってこの湯の街、いつも増して賑わしい。有馬の大茶会といえば、縁の深い太閤秀吉を偲んで毎年11月2・3日の2日間大々的に行われ、今年で40周年を迎える程の伝統ある催事。

有馬歳時記 新春特別企画



湯けむり見聞録
かつて太閤秀吉は有馬で
風雅を味わつた

有馬大茶会

有馬温泉

政府登録国際観光旅館(登旅第1882号)

かど の ぼう

金 泉 角 の 扇

TEL 078 (904) 0771

岩風呂温泉にひとり、名庭園内にある料亭「慶月」で名物懐石風の精進料理を召し上がってください。

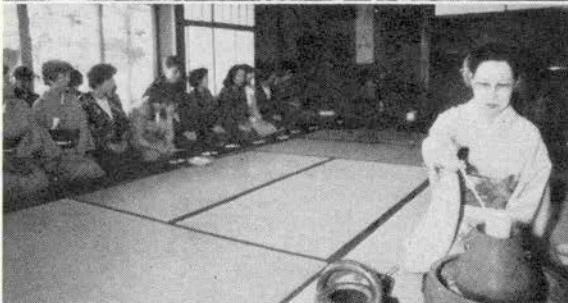
有馬温泉/元湯
国際観光旅館

古泉閣

TEL (078) 904-0731

助力をした秀吉を供養するのが、11月2日10時より行われた善福寺での奉茶式なのである。毎年、表千家と裏千家が交代で奉茶式の御奉仕を担当しているが、今年は裏千家が担当、今日庵名誉教授家老職山藤宗山氏により厳かに行われた。山藤氏は2回奉茶を点てられ、その流れるようなすばらしいお点前に参列した人々は、じつと見入っていた。

又他に念佛寺、有馬グランドホテル、古泉閣では各々お茶席が設けられ瑞宝寺公園跡では野点席、極楽寺では点心席が設けられ、紅



念佛寺での本席（上・中）
瑞宝寺での野点席（下）



有馬の歴史を語り続ける「いで湯の宿」

銀水荘別館 楽山

TEL (078) 904-3656

別館 楽山

TEL (078) 904-0622

テニスでいい汗
いい湯にとっぷり
味に集う



TEL (078) 903-1024

木造りの宿

御所坊

TEL (078) 904-0551

葉の緋色が目に染みる有馬の街は、茶の湯のけむりが、温泉のけむりと風雅なハーモニーを奏でていた。

善福寺に今も遺る豊臣時代の茶湯次第書

一、天正十八年十月四日於有馬御茶湯次第
阿弥陀堂にて御茶湯座敷一疊數

御床 虚堂墨跡かけて長そろり 御釜うりかま
五とくすへ しがかたつき いど茶わん 茶や
利久作 備前水指 水こぼし 置 茶賀の
御盃をかつてのうちに金屏風をひかせ置せられ
候 御かけ画 寒山拾得

来客一番 利久 小早川 有馬法印
二番 善福寺 阿弥陀坊 池坊
三番 志摩守 宗及 描部
四番 小西 大夫 仁 助

湯の街

有馬歳時記

湯けむり初春対談
定山渓温泉 VS 有馬温泉

姉妹提携温泉

定山渓

パワフルな妹に
しとやかな姉 有馬

姉妹揃えば日本!!



写真右上より関光夫定山渓観光協会事務局長、梅田哲夫札幌市経済局観光部副参事、繩田圭一同協会総務委員長、猪股正行札幌市経済局観光部調査係長、古川善雄同観光協会副会長、金井清展御所坊会長、吉田寛美姉吉高屋代表取締役、梶木雅夫中の坊社長、風早和喜向陽閣代表取締役

去る11月2日有馬大茶会の日。姉妹提携して16年になる定山渓温泉観光協会の方々と古泉閣で座談会を開いた。立地条件や行政面が非常によく似ている有馬温泉と定山渓温泉の姉妹対談やいかに?!

姉妹提携したいきさつを。

金川 昭和48年5月17日に神戸市長室で姉妹温泉を提携しましてね。日本の大きな政令指定都市である神戸市と札幌市が抱いている温泉であり規模、人口、旅館軒敷等、いろいろな面がそっくりなんですよ。どちらが姉かというと歴史の古さ

欽山は典雅な
日本風の館です

国際観光旅館



欽山

TEL (078) 904-0701(代)

結婚式場を完備しています

伝統と格式を誇る

兵衛
向陽閣

景勝高台の近代旅館

TEL (078) 904-0501(代)

で有馬になるんですけどね。まあ妹の方
がべっぴんさんですけど(笑)。

梅田 行政の立場から見ても民間の立場
でお互いの共通点をもとに各々の特徴を
活かし乍ら温泉地として発展させようと
されていることは、大変すばらしいこと
です。私は今回初めて有馬を訪れました
が、すばらしい温泉郷で大変感銘をうけ
ております。

——両温泉の印象を各々一言ずつ。

古川 何回も有馬に来ていますが、日本

の金持ちの温泉郷だなあと。それも人
間がたくさん苦労して良さのにじみ出た
歴史の重さから来るものなのだと思います
が、魔するわけですが、そのパワーのすごさ
に圧倒されます。有馬の祭りなんて祭り
じゃないと…。有馬はパワーが足りない
ですね。

梶 夏の定山渓のかっぱ祭りの時にお邪
魔するわけですが、そのパワーのすごさ
に圧倒されます。有馬の祭りなんて祭り
じゃないと…。有馬はパワーが足りない
ですね。

風早 定山渓はダイナミックですよね。

花火にしても比較にならない程スケール
が大きい。提携10周年の時、有馬では北
海道物産展をやりましたが、北海道の觀
光物産の種類はさすがに多いですよね。

吉田 有馬のイベントも、"かっぱ祭"

くらいのパワーが、あるようになれば言
うことなしなんですけどね…。

長田 歴史と伝統の厚みが雰囲気やサー
ビスにびんびんと響いていると思いま
す。国際都市神戸にとって有馬温泉の歴
史あるたたずまいは大変な財産です
ね…。

猪股 私も有馬は初めてですが、歴史を
感じながら歩けるんですよ。"ああ、こ
の同じ道を昔、太閤秀吉が通ったんだな
あ…。"と感じることができる。

——今後の方針としては?

金川 師弟交流もあったんですよ。息子

は定山渓温泉にある第1ホテルで1年間
修業を行つたんです。

——今後は観光協会の交流に留まらず一
般の人々にも働きかけて、更に太いパイ
プにしたいですね。

古川 20周年にむけてお互が更に生産
性のあがる形を考えたいですね。

梅田 お互いの特徴を発展させていくこ
とが歴史の違う温泉の交流のメリットに
なっていくと思います。そして地域ぐる
みの交流が定着してほしいですね。

猪股 こういう交流は、まぎれもなく刺
激になります。その刺激は前進できる要
素を多く含んでいると思いますしね。
双方ともその刺激を受けて繁栄していき
たいですね。

風早 当面は20周年に向けて町民レベル
で高めていきたいですね。の13野球チ
ームが、今有馬にあるんですが定山渓にも
同じ位あるそのでの野球大会の交流を
実現させたいですね(笑)。

金井 今後とも予期しない事態に対処で
きるように常に情報交換を密にしていき
たいですね。そして互いに前進したい
ですね。

——今日はありがとうございました。

国際観光旅館

陵楓閣

TEL (078) 904-0675
TELEX 5627-115

中の丸瑞苑 有馬グランドホテル

TEL (078) 904-0781

TEL (078) 904-0181

静寂さにつつまれた
くつろぎの宿

ふるむび プロフェッサーPの研究室 岡 田 淳

何に変身できるんです?



この薬をのむと
一時間ほど
変身できるのじゃ



バケツ?
いったい 何の役に立つんで?



バケツじゃ



1

役になんぞ立たなくていい
変身できることに
意味があるのじゃ
見よ



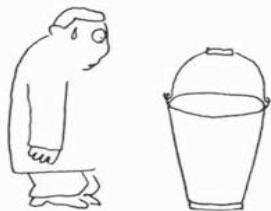
2



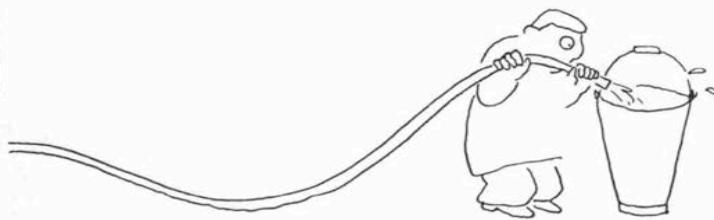
3

11
128

4



5



6



7



8



セhilコートの外観

橋本 明
（社団法人家庭養護
促進協会事務局長）

イギリスの施設で 一年間のボランティア活動

——セhilコートで働いた西脇亜矢子さんの体験から

神戸市垂水区に住む西脇亜矢子さん(23)は現在関西学院大学社会学部の四回生。彼女は昭和63年4月から平成元年4月までの一年間を、イギリスのロンドン市郊外にある老人居住施設「セhilコート」でボランティアとして働いていた。帰国した西脇さんの体験談を聞きに自宅を訪れた。

ロンドンには海外からのボランティア希望者に施設を紹介したり資料を提供するボランティア幹部機関があり、大学に休学届を出して日本を飛び立った西脇さんもこのオフィスを訪ねてボランティアとして働くことを申し出た。彼女はできれば障害児施設を希望していたが空きがなく、老人の施設を紹介された。その施設はロンドンから地下鉄で約30分のイーリングという人口約32万人の小さな町の静かな住宅街の中にあった。

「セhilコート」という名は創設者のミセス・セ希尔の名をとつてつけられたもので、セhilと名

のつく施設は他に老人ホームが二つと女性のためのホステルが二つある。日本の軽費老人ホームに相当する施設で入居者は100人。これに隣接して15人定員の特別養護老人ホームに相当する施設も併設されている。スタッフは園長にあたる4人のウオーデンと寮母、調理師などが全部で18人。それ 국내や海外からのボランティアが働いている。

イギリスは世界でもっともボランティア活動が盛んな国だと言われているが、西脇さんの体験談からもその様子がよくうかがえる。彼女が働いていた時も近所の人が来て目の不自由な人に本を読んであげたり、入居者に体操を教える人が来たり、日系イギリス人が車の運転をかって出たりしていった。海外からもトルコ人の男性2人、オランダ人の男性1人、西ドイツ人の女性2人が短期間ではあるがここにボランティアとしてやってきた。

ボランティアは本館近くの3階建の家の一室を

与えられ、仕事は毎朝、オフィスでウォーデンによって決められる。ボランティアが次々とやつてくる理由の一つは、ここで仕事をすれば宿泊と食事がタダで済ませられる、という現実的な一面も若い人たちにはあるようだ。しかし、「もしボランティアがいなければこの生活はずいぶん味気ないものになるのでは」と西脇さんは指摘する。

ここでは入居者自身もまたボランティアとしての役割を演じている。購買部のボランティアを引き受けたり、他の入居者のお世話をしたり、スタッフが休暇をとって手が足りない時はスタッフの代りを勤めたりもする。もちろん地域の活動にも参加する。

西脇さんの話を聞いていて、もう一つ印象に残ったことは、入居している高齢のお年寄りたちが実際に自立精神に富んでいることだ。百歳近くにな



ウインザー城にて西脇亜矢子さん



父親(96歳)と一緒に入居している娘さん

ホームの食堂で食事中のお年寄りたち



百歳になるおばあさんは娘が30分程の近くに住んでいたが、同居は望まず、自分の人生をのびのびと生きている。ここにはどんなに身体が弱っていても一日寝たままで過す人は一人もいない。みな起き上って服を着替える努力をする。ある癌末期の老人は息を引きとる5日前まで着替えて身体を動かしていた。病院で過したのは最後の5日間だけであった。老人が自立し、自力でなるべく暮らせるよう協力し、そういう環境をつくるのがセシルの職員の方針であり、そのためボランティアが存在している、と西脇さんは考える。

一年間のセシルコートでの体験から「老人も同じ人間だということ、私たちは、得た物はいつかは失うもの、ということを老人の生と死、お年寄りたちとの生活のなかから学びました」と西脇さんは貴重なおみやげをもって帰ってきた。将来は社会福祉の仕事をするのが夢である。

今、世界にはこんな若い人たちがたくさんいる。さまざまな素晴らしい体験をもち帰り、それぞれの人生に生かしてほしい。

SPECIAL MESSAGE

神戸百店会だより



★新しい街で、伝統の味を
大切に：

季節の材料を生かして日
本の味を追求する榮弥は、
お座敷が3部屋あり、ゆつ
たりとしたムードで食事が
楽しめる。

●西神ブレンティの仲間達
★ブラウスはおまかせ
神戸のお嬢様のお気に入
り、ベニヤ。西神ブレンテ



大人のお洒落用

★ペアルックで
楽しんで欲しい



カジュアルに楽しんで

お洒落の発祥地、神戸セ
ンター街に本店をもつトラ
ディショナル・カジュアル
ショップ——MAC。メン
ズはPOLO、マクレガ
ー、クロシエ・ド・オール
が、レディースはラルフ・
ローレン、ビックキーといっ

たブランドが揃っている。

イー店は、オリジナル商品
が豊富です。スカートはサ
イズも7~11号と選べ、ブ
ラウスは好み次第。お嬢
様からミセスまで幅広くマ
ッチするのが嬉しいです。
気になるお値段は、ブラウ
ス12800円、セータ
ー19800円前後が中心価
格。冷え込みが厳しくなつ
た新年には、コート(59
000~10万円前後)を新
調してみています。

夜のおすすめは、天婦
羅、前菜、お造りのコース
“竹生”25000~5000
0円で、菊水(新潟)、呉春
(池田)、ゆきすすめ(愛媛)
などの地酒と一緒に味わえ
る。



本物を味わう

★スイスの少女が
やつて来た

灘区水道筋の地下にオー
ブンしたブティック「アーヴ
ルハイド」はアルプスの
少女ハイジの洗礼名にちな
んで名付けられた。

前田昌宏社長、自らデザ
インしたセントバーナード
犬がシンボル・キャラクタ
ー。

このマークの入ったトレ
ーナー、タオル等のオリジ
ナルグッズを中心にカジユ
アルなジャケットやスーツ
が揃う。

これからは、トレーナー
を主力に前田社長が直接、
海外で買いつけた小物など
で構成していく予定。
一人前1300円と、温か
いお値段がうれしい。他に
コメント。人気のオリジ
ナル商品も。アーヴルハイ
ドでぜひ。



■専門店一番館・2F

■専門店一番館・2F

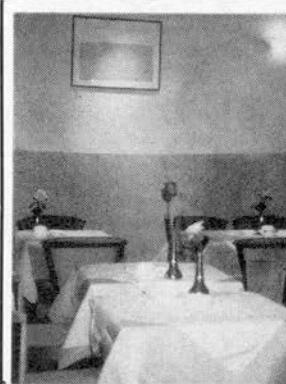
■専門店二番館・2F

■神戸市灘区水道筋6
1 18



●この道19年のプロ!!
西岡 賢一さん <ニュートーキョー>

安い、旨い、しかもボリュームたっぷりが居酒屋の真髄と語る西岡さんの、ニュートーキョー発おすすめ宴会メニューは、¥3,000から用意できる「洋風懐石コース」今年の新年会をちょっとお洒落にきめたいグループには、もってこいのメニュー。単品のスペアリブは、まるごとが¥550と満足プライス。「これは、もうけなしで、サービス商品と思ってます」と語る西岡さんは、究極のプロフェッショナルとみた。



NEWS

●デザートレストラン
ティータイムは良い雰
囲気の中で過ごしたいも
の。モロゾフ・センター
街店が12月10日改装オ
ープンした。

花に囲まれてケーキシ
ョッピング、奥はレスト
ランのようなティール
ム。卓上には生花一輪。

「雰囲気を味わい、食器
をめでて、トータルに満
足していただきます」と
山本新店長。店内は生き
た花でドレスアップ、真
心込めた本物のサービス
が感じられます。もちろんケーキ、メニューは今
まで以上に腕によりをかけた手作り。この春先から、オリジナル商品を作
る計画中、お楽しみに。

TOPICS

●ポートビアホテルからの二
ユーヤイーのお知らせ

1990年の暮開けは、ホ
テルのニューヤイエズバー
テーでお洒落にキメてみて
いかがですか。ポートビアホ
テルでは、シ
ューフ御自慢のお料理を洗練さ
れたサービスで存分に楽しん
でいただきたいだけの新年会ア
ドリンク類は飲み放題で、ブ
ッフェ料理か中国料理のどち
らかを選んでいただきます。

料金はAプランお一人様¥8
500、Bプランお一人様¥8
000です。さらにカラ
オケやビングゲーム等の趣向

を凝らした企画もございま
す。20名様以上のグループで
宴会予約までお申込み下
さい。

☆ ☆ ☆

ました。

さ

い、お酒落っこだわる神戸っ子
のため、素敵なお店ばかりが
集まつた神戸百店会。

新しい時代を迎え、さら
に魅惑的なKOBEBEをプロデュ
ースします。

本年もお引き立ての程よろ
しくお願い申し上げます。

もう一度
1年でいちばんロマンティ
ックな夜、クリスマス。

オーディエンタルホ

テルと甘い大人の魅力で、素晴らしいステージを見せてくれ、

12月24日にはプレスリーそ
くりさんのジョサン・ヴァ
ン・ブランがそのエンターテ
イナーぶりを発揮し、最高の

盛り上がりをみせました。素
敵なサウンドと贅を尽くした

お料理に観客は酔いしれ、1
年めの締めくくりにふさわしい

最高の夜のひとときを過ご
しました。

お酒落っこだわる神戸っ子
のため、素敵なお店ばかりが
集まつた神戸百店会。

新しい時代を迎え、さら
に魅惑的なKOBEBEをプロデュ
ースします。

本年もお引き立ての程よろ
しくお願い申し上げます。

PRESENT CORNER

●ベニーモ皮店より
お洒落な本を

フーが流行のきざしをみせ
る中、国際会館のベニーモ皮で
大人のお洒落を楽しんでみては
…。ところで、ベニーモの島店
長の弟、大島正嗣さんが「ベニ
ー・グッドマン」という本の翻
訳を担当、この度、音楽之友社
から出版された。

これを記念して、読者10名様
にプレゼント。

応募方法 ● 著書に住所、氏名、電話番号、希

望する商品名を記入の上、神戸市中央区東町
111-1 大神ビル9F 「月刊神戸っ子」 神戸百
店会プレゼント係までご応募下さい。1月末
日消印まで有効です。当選者には神戸っ子か
ら当選証書を発送、著書を持って神戸っ子ま
で、プレゼントを受け取りに出かけ下さい。

KOBE MODERN CULTURE



音 樂

★神戸フィルハーモニック

ニューオーケストラコンサート'90

1月15日(祝) 14時、神戸文化大ホール。一般1,800円、高校以下1,000円。

神戸フィルハーモニック

がお贈りする、新春恒例二

ユーハイム・コンサート。



朝比奈千足氏

1部「ウ

イーン・

風物と音

楽と」ではウインナワルツ

の名曲の数々を、第2部で

は「音楽で聴くファンタジ

ック・ストーリー」として

「眠りの森の美女」と「フ

ァウストの却刻」の中から

抜粋したドラマチックな曲

にナレーションを加えて、

一味違ったファンタジック

な世界を演出する。

★クインズランド・ユース

オーケストラ

1月23日(火) 18時30分、神戸国際

会館大ホール、2,500円。

オーストラリア・ブリス

ベンの中等学校の青少年音

楽祭から発足した若者達の

オーケストラが来日する。

日本へは'83年以来2度

目。'72年

国際青少年

年音楽祭

でオース

トラリア

のオーケ

ストラとして初めて入賞す

るなど数々の名誉ある待遇

を受けている。

ル。10年前の上演に改訂を

加えて再演される。

★このチケットをペアで購入にプレゼント。ご希望の方は葉書に、住所

氏名を明記し、神戸つ子「モダンカ

ルチャード1月号、劇団神戸へ係まで。

今世紀を代表する画家の

ひとりであり、世界中の人々に愛されたシャガールの

大回顧展。敬虔なユダヤ人

の家庭に生まれ、パ

リで活躍、75年わたって故郷の風

景、動物、恋人、戦争、聖書の世界などを鮮やかな色彩と独自の様式によって諷刺してきた。今回パリのポンピドーセンター国立

近代美術館コレクション。

★「彫刻家のデッサン展」

し伊丹市立美術館

1月4日(木)~2月18日(日) (月曜

休館、ただし1月15日・2月12日は開館、翌日休館) 一般5,000円、大

高生3,000円

絵画、彫刻などの下絵、

デッサンあるデ

ツサンを鑑賞

するこ

とは直接的に作家のふところに入り込み、造型思考を

たどることができ、興味深い。

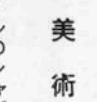
同時に下絵の域にとどまらず表現の自立した領域

としても鑑賞しうるもので

ある。8人の作家のデッサン

約80点と、彫刻約20点を

展示する。



★「シャガールのシャガール展」

し兵庫県立近代美術館

1月5日(金)~2月12日(月) (月曜

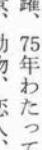
休館、1月15日・2月12日は開館) 一般1,000円。



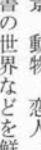
伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



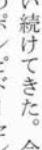
伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



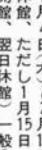
伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



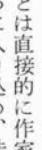
伊丹市立美術館



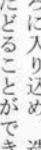
伊丹市立美術館



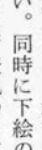
伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



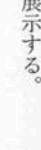
伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



伊丹市立美術館



伊丹市立美術館

淀川長治
映画評論家



新しき年來たり、古き年は去つてゆく……
このタイムに抱きしめられた人間たちよ！

『バック・トゥ・ザ・フューチャー2』

昨夜、三日月に金星が吸いこまれてゆく金星食を見た。

あまりの美しさに見とれきつた。すると私は生れて七ヵ月くらいかで、ハレー彗星をおばさんに抱かれ差し上げられて見たのを思い出した。その彗星は尾を曳いて、たちまち流れ消えないでいつまでも尾を曳いて光ついたので、幼児七ヵ月の私はその光がまぶしくらいであった。それにその美しさを今も目に浮かび得るくらいおぼえているのは、よほど美しかったにちがいない。もう七十九年も前なのにその青白いキラめく光を私はおぼえている。ところで昨夜見た金星食も実際に美しかった。けれどもこれは日本では十五年振りと聞いて、見ておいてよかつたと思ったし、さわい昨夜の東京の夜は晴れきついて、まだ全日空ホテルにいる私の部屋の三十四階の窓からは、その月と星はまるで美術であった。しかもこの金星食はこのあと十五年さきてではなくては日本では見られないとかで、すると私は九十五でないと見られないとなるともう昨夜の美しい月と星は、生きて二度と私は見られないであろう。

×
×
前作と同じくタイムをいじくりまわす博士（クリストファー・ロイド）それに学校で自分をいじめたビフ（トマス・F・ウイルス）もちろん私（マイケル・J・フォックス）、それにママのローレーン（リーランド・パーソン）と、前作でのおなじみが再び出揃っているところがまた嬉しい。監督のロバート・ゼメキス（三十七歳）はこの映画の前作に人間とアニメの一大トリック映画の「ロジャー・ラビット」で評判をとっている。この「バック・トゥ・ザ・フューチャー2」は、二〇一五年の未来、一九八五年の現代（この映画の）そして一九五五年の過去と……三〇年先き三〇年あとというふうにタイムを区切り町の風景、そのときの

ところでロバート・ゼメキス監督が、またも見せた「バック・トゥ・ザ・フューチャー2」の試写会を、有楽町の日劇で夜七時におこなったのに超満員でたくさんの中の雑誌関係の人がホールのうしろやわきにいっぱい立っていた。前作が非常に受けたせいもあるが、こんど

ダンス・ミュージック、そして衣服と時代の変化を楽しむ。演出者たちを若くしたり老けさせたり、ママを演じるリー・トンプソンも二〇一五年には七十七歳の婆さんというわけで俳優のマイキヤップもまたお楽しみだ。

ところで実はこのような映画はとくに映画にあっては珍らしくもなく、古くはウイル・ロジャース主演の「愉快な武士道」(一九三一)はマーク・トウェイン原作の「コネチカット・ヤンキーズ」の映画化だったが一人の男が

は十八番モノだ。たちまちにして五〇年まえに時代が逆転する。キャメラとトリックと巧みな演出で見ていてアツと思うや、場面はもう五〇年さき。このような事を考えると人生というものの、生命というものを深く考えさせられるてくる。だから「バック・トゥ・ザ・フューチャー」の「1」も「2」もその作り方の面白さだけでなく、笑いながら思わず過去や未来を考えこわさもあるわけだ。昨日の新聞を今日見ることだけでその昨日が遠い日の



(上) マーティとママのローレン (中・下) ドク (クリストファー・ロイド) とマーティ (マイケル・J・フォックス)。12月9日より阪急会館にて好評上映中。

時代衣装展を見にいって西洋のヨロイ、カブトを見ていくうちにその時代に夢うつづくなつて這入りこむコメディ。またはサミニエル・ゴールドワイン製作の「羅馬太平記」はジョージ・カーフマンとロバート・E・シャーワードの合作でエディ・キャンター主演のミュージカル(一九三三)。これもエディが考えこんでいるうちに時代がローマ時代になつてしまふコメディ・スタイル。かかる趣向は舞台でもやれなくはないが映画こそこれ

ようと思えることがあるのだが、ましていまここに大正四年(一九一五)の「活動之世界」という雑誌を取り出して見ると、坪内土行の「英吉利の活動写真界」大活劇「名金」特別号。一部定價十五銭。そしてレート白粉あるいはヤマサ醤油または花王石鹼が広告をしめし「石鹼の使用法」あるいは品質無比の千代田香油などといふも時代色いっぱい。この七十四年まえのタイムを今ここに、もう一度このままよみがえらせたならどうなろう。

